

VI. 《聖經》輔導的步驟 – 提後 3: 16

Steps in Biblical Counseling – II Timothy 3:16

1. 教導 – 神是怎麼樣的一位神，祂的吩咐是什麼。
Teaching: What kind of God is God? What are God's requirements/commands?
2. 督責 – 我們如何的犯了罪，得罪了神。
Reproof: How have we sinned and offended God?
3. 使人歸正 – 禱告悔改，立志改過。
Correction – bring people to pray, repent, and commit themselves to change.
4. 教導人學義 – 操練敬虔，有紀律的生活。
Training for righteousness – learn to be disciplined, godly in life.

VII. 給人們的盼望 Give People Hope: There is Hope

1. 人需要盼望，因為除起初面對的挫折，還因受了非《聖經》的輔導而失望或絕望。
People need hope because, in addition to the original setback in life, people became more disappointed (even despair) because they received non-biblical counseling.
2. 我們要給人盼望：但不要亂開支票：你丈夫不會跟你離婚的！（你我怎麼知道？）
We must give people hope: but let's not write "blank checks," e.g.: "Your husband won't divorce you!" (How do you know he won't?)
3. 真正的盼望：你有盼望，若願意按照上帝的話面對你的情況，不論你感受如何。
Real hope: We can say: "There is hope for you, if you are willing to face your problems God's way, regardless of how you feel."
4. 林前 10: 13:
(一) 你不孤獨，你面對的問題不是過於人能擔當的。
(二) 上帝是不變的，信實的。
(三) 有盼望，有出路（若你願意按照祂的話來面對，回應你的問題，無論感受如何）。
(四) 出路不是逃避，乃是經過，忍受得著。

Hope from I Cor.10:13:

- (i) You are not alone. The problem(s) you face are not greater than what man can handle.
- (ii) God is unchanging, faithful.
- (iii) There is hope, there is a way out (if you are willing to face this problem according to His Word – regardless of how you feel).
- (iv) The way out is not to avoid the problem, but to go through it, to endure it.

VIII. 基督徒與非基督徒的不同 Is a Christian Different from a Non-Christian?

既然基督徒也會犯罪，那末，基督徒與非基督徒有什麼不一樣？

Since Christians also sin, what's the difference between a Christian and a non-Christian?

1. 重生的基督徒，會對自己的罪完全誠實面對。只有真正重生的基督徒才會。
A born again Christian (and only a born again Christian) is honest about his sin.
2. 重生的基督徒，會懂得如何面對罪：他會到十字架面前。只有重生的基督徒才會。
A born again Christian (and only a born again Christian) knows what to do with sin: he comes to the cross.
3. 重生的基督徒，在對付罪，勝過罪這事上，是有進步的。
A born again Christian makes progress out of sin.